

Vyplněné přihlášky zašlete prosím faxem / e-mailem
Ausgefüllte Anmeldungen senden Sie bitte per Fax / E-Mail
Fax: +42 224 222 200 / E-mail: sepkova@dtihk.cz

Mám zájem o účast na semináři

Ich möchte an dem Seminar teilnehmen

Mám zájem o rozhovor* s následujícími německými firmami ve dnech 28.–30.5.2008

Ich möchte mit folgenden deutschen Unternehmen am 28.–30.5. 2008 Gespräche führen

- GLUNZ AG (www.agepan.de)
- Vaku-Isotherm GmbH (www.vaku-isotherm.de)
- Isolux Passivhaus GmbH (www.isolux.de)
- BFW Bau Sachsen e.V. (www.bau-bildung.de)
- Malermeister Ralf Junge (www.malermeister-ralfjunge.de)
- Sicc GmbH (www.thermoshield-europe.com)
- Unger Diffutherm GmbH (www.unger-diffutherm.de)
- EnerGuide GmbH & Co.KG (www.energuide.de)

Firma/Unternehmen

Účastník/Teilnehmer

Adresa/Anschrift

Telefon

E-mail

Internet

*v případě potřeby Vám bude k dispozici tlumočnick

Česko-německá obchodní a průmyslová komora (ČNOPK) byla založena v roce 1993 v Praze. Její úlohou je především podporovat a rozvíjet česko-německé hospodářské vztahy.

Die Deutsch-Tschechische Industrie- und Handelskammer (DTIHK) wurde 1993 in Prag gegründet. Ihre Aufgabe ist der Ausbau der deutsch-tschechischen Wirtschaftsbeziehungen.

ORGANIZAČNÍ POKYNY ORGANISATORISCHE HINWEISE

Místo konání semináře / Veranstaltungsort

andel's hotel Prague

Stroupežnického 21

Praha 5

(metro trasa B – stanice Anděl, tramvaj – zastávka Anděl)

(Metrolinie B – Haltestelle Anděl, Straßenbahn –

Haltestelle Anděl)

Kontakt

Dita Šépková

Česko-německá obchodní a průmyslová komora

Deutsch-Tschechische Industrie- und Handelskammer

Václavské nám. 40

110 00 Praha 1

Tel.: +420 221 490 319

Fax: +420 224 222 200

E-mail: sepkova@dtihk.cz

Internet: www.dtihk.cz



Deutsch-Tschechische
Industrie- und Handelskammer
Česko-německá
obchodní a průmyslová komora



POZVÁNKA | EINLADUNG

**Efektivní využívání energií
v budovách – aktuální situace
v České republice a Německu**

Energieeffizienz in Gebäuden –
aktuelle Situation in Deutschland und
der Tschechischen Republik

Seminář a kooperační rozhovory
Seminar und Kooperationsgespräche

27. květen 2008 / 27. Mai 2008
andel's hotel Prague

PROGRAM SEMINÁŘE

- 08.15 - 09.00 **Registrace**
- 09.00 - 09.05 **Zahájení:** Mirjam Schwan, ČNOPK
- 09.05 - 09.25 **Efektivní hospodaření s energií „made in Germany“**
– přehled: Dipl.-WIng. (FH) Meike Wächter, eclareon GmbH
- 09.25 - 09.50 **Aktuální trendy v energetické efektivnosti budov:** Ing. Irena Plocková, MŽP
- 09.50 - 10.10 Přestávka na kávu**
- 10.10 - 10.55 **Sanaci až k pasivnímu domu** – vysoce efektivní sanace zděných a panelových staveb až po faktor 10: Dipl.-Ing. Architekt Dietmar Herklotz, poradce–dena, REBUS
- 10.55 - 11.25 **Energetická sanace historických budov:** Dr.-Ing. Daniel Scherz, vědecký pracovník TU Hamburg–Harburg
- 11.25 - 12.25 **Prezentace německých firem**
GLUNZ AG
isolux Passivhaus GmbH
Vaku-Isotherm GmbH
- 12.25 - 13.15 Přestávka na oběd**
- 13.15 - 14.55 **Prezentace německých firem**
Malermeister Ralf Junge
Unger Diffutherm GmbH
BFW Bau Sachsen e.V.
Sicc GmbH
EnerGuide GmbH & Co.KG
- 14.55 - 15.15 Přestávka na kávu**
- 15.15 - 15.45 **Finanční podpora při snižování energetické náročnosti budov:** Ing. Libor Prouza, ENVIROS
- 15.45 - 16.15 **Zateplování ETICS v ČR** – historie, současný stav a trendy: Ing. Tomáš Fendrych, CERPAD
- 16.15 - 16.45 **Vývoj pasivních domů v ČR:** Ing. Jan Bárta, Centrum pasivního domu
- 16.45 - 17.00 **Závěrečná diskuze, ukončení**



Efektivní využívání energií v budovách – aktuální situace v České republice a Německu

Energieeffizienz in Gebäuden – aktuelle Situation in Deutschland und der Tschechischen Republik



Bundesministerium
für Wirtschaft
und Technologie



Seminář bude simultánně tlumočen (čeština, němčina) /
Die Veranstaltung wird simultan gedolmetscht (tschechisch, deutsch).
Účast je bezplatná. / Die Teilnahme ist kostenlos.

SEMINARPROGRAMM

- 08.15 - 09.00 **Registrierung**
- 09.00 - 09.05 **Begrüßung:** Mirjam Schwan, DTIHK
- 09.05 - 09.25 **Energieeffizienz „made in Germany“** – ein Überblick: Dipl.-WIng. (FH) Meike Wächter, eclareon GmbH
- 09.25 - 09.50 **Aktuelle Trends im Bereich Energieeffizienz von Gebäuden:** Ing. Irena Plocková, Umweltministerium der Tschechischen Republik
- 09.50 - 10.10 Kaffeepause**
- 10.10 - 10.55 **Vom Altbau zum Passivhaus** – hocheffiziente Sanierung von Mauerwerksbauten und Plattenbauten bis zum Faktor 10: Dipl.-Ing. Architekt Dietmar Herklotz, dena-Berater, REBUS-Regionalinitiative Energieeffizientes Bauen und Sanieren
- 10.55 - 11.25 **Energetische Sanierung von gründerzeitlichen Etagenhäusern:** Dr.-Ing. Daniel Scherz, wissenschaftlicher Mitarbeiter TU Hamburg–Harburg
- 11.25 - 12.25 **Präsentation der deutschen Unternehmen**
GLUNZ AG
isolux Passivhaus GmbH
Vaku-Isotherm GmbH
- 12.25 - 13.15 Mittagspause**
- 13.15 - 14.55 **Präsentation der deutschen Unternehmen**
Malermeister Ralf Junge
Unger Diffutherm GmbH
BFW Bau Sachsen e.V.
Sicc GmbH
EnerGuide GmbH & Co.KG
- 14.55 - 15.15 Kaffeepause**
- 15.15 - 15.45 **Finanzielle Förderung für Maßnahmen zur Verbesserung der Energieeffizienz von Gebäuden:** Ing. Libor Prouza, ENVIROS
- 15.45 - 16.15 **Wärmedämmverbundsysteme in Tschechien** – Entwicklung, aktuelle Situation und Trends: Ing. Tomáš Fendrych, CERPAD
- 16.15 - 16.45 **Passivhäuser – Entwicklung in Tschechien:** Ing. Jan Bárta, Zentrum des Passivhauses
- 16.45 - 17.00 **Abschlussdiskussion, Schlusswort**